



Toucher

July 2026

President Message



General Committee 2026/2027

President
Tam Tin Lok Timothy

Vice President
Lo Yiu Wing Alan

Honorary Secretary
Wong Yim Hon Tim

Honorary Treasurer
Ng Ki Churk Edwin

Bowls
Chan Ho Yin

Assistant Bowls
Shek Kam Wing John

Grounds
Ye Sui Ying

House
Tam Fu Wah Wincen

Bar & Restaurant
Hui Chiu Ming Henry

Pool
Ho Ting Bong James

Social
Karamdin Musa

Balloting Committee 2026/2027

Chow Sing Ip Albert
Hui Ming Wang
Lee Chee Shing Brian
Man Wing Kwok Fred
Wong Yuet Mei Jennifer

Club Management

General Manager
Yoki Sin

Manager — Operations
Carmon Kwan

Assistant Accountant
June Tse

Member Relations Officer
Ann Ho

Operations Officer
Vicky Leung

Member Relations Officer
Suye Wong

KOWLOON BOWLING GREEN CLUB
123 Austin Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon

Club Office: 2368 7733
Restaurant: 2735 9817
Main Bar: 2369 6417
Email: info@kbgc.com.hk
Website: www.kbgc.com.hk

Dear Members,

I believe what is foremost on everyone's mind is the progress regarding the renewal of our Club's "Private Recreational Lease". As reported in our previous correspondence, the Government has proposed to calculate the rent for the 15-year lease renewal at one-third of the market value.

To this end, the General Committee has scheduled an Extraordinary General Meeting (EGM) on Wednesday, 15 July 2026, at 6:00 pm. During the meeting, votes will be cast on two resolutions:

- (1) The introduction of a monthly "Land Premium Fund" levy of HK\$380 per member to cover the newly incurred rent expenses.
- (2) An adjustment to the entrance fee for new members.

These two resolutions are absolutely critical to the long-term development of our Club and our ability to maintain our status as a private club. I sincerely appeal to all members to attend in person and cast your vote. If you are unable to join us that evening, please appoint a proxy to vote on your behalf, ensuring your voice is heard.

In the meantime, the General Committee has been actively planning a variety of community services. This year, we are honoured to co-host the three-year "Intergenerational Integration • Voyage of Dreams" Lawn Bowls Training Programme alongside the Lions Club of Happy Valley and the Global Sky Youth Association. For more details, please refer to the inner pages of this newsletter. We warmly invite your attention and support.

Lastly, don't miss out on this month's special culinary surprise—the "Western Chef's Private Kitchen" Dinner on the evening of the 12th. The highlight of the night will be the roasted whole U.S. Angus Bone-in Ribeye. As seating is limited, please contact the restaurant to make your reservation soon to avoid disappointment.

I look forward to seeing you all at KBGC and sharing many wonderful moments together.

Yours Sincerely,
Timothy Tam
President

會長的話

親愛的會友：

相信大家最為關注的，莫過於本會「私人遊樂場地契約」的續約進展。早前我們已發出信函向各位報告，政府就為期十五年的續租方案，提出按市值租金的三分之一計算地租。為此，執行委員會已定於2026年7月15日（星期三）晚上六時正召開特別會員大會，屆時將就兩項重要議案進行表決：一是每月向會員徵收「地租基金」港幣\$380，以應付新增的地租開支；二是調整新會員入會費。這兩項決議事關本會能否維持私人會所地位的長遠發展，至為關鍵。我誠摯呼籲各位會員踴躍出席，親身表態；如當晚未能撥冗，亦請委託代理人代表投票，確保您的聲音不被遺忘。

與此同時，執行委員會一直積極策劃多元化的社區服務。今年，我們很榮幸能與香港快活谷獅子會及傲雲青年協會攜手，共同主辦為期三年的「長幼共融·夢想啟航」草地滾球訓練計劃，詳情請見本刊內頁，誠邀大家多加關注與支持。

最後，萬勿錯過本月精心呈獻的餐飲驚喜——12日晚上的「尋味·西餐私房菜」主題晚宴，特別供應原條美國安格斯有骨肉眼，滋味難得，欲免向隅，請即致電餐廳訂座。

我熱切期待在KBGC與各位相聚，共度美好時光。

譚天樂 會長

Intergenerational Integration • Voyage of Dreams

Co-hosted by Kowloon Bowling Green Club, Lions Club of Happy Valley and the Global Sky Youth Association



計劃核心 Core of the plan

計劃理念 Vision

- 響應政府體育普及政策
- 推廣草地滾球運動
- 促進長幼共融
- 履行私人遊樂場上契約的社區責任
- 精神價值、長幼關係昇華
- 社區氛圍改善
- Responding to the government's sports-for-all initiative
- Promoting Lawn Bowls
- Encouraging intergenerational harmony and inclusion
- Upholding the community responsibility outlined in the Private Recreational Lease
- Elevating spirit and strengthening relationships between different generations
- Improving the overall community atmosphere

三年目標 3-year Objectives

- 總培訓人次：300
- 弱勢家庭佔比：≥ 40%
- 新增18歲以下會員：>> 30
- 累計合作學校及社福機構：6
- Total number of participants trained: 300
- Percentage of disadvantaged families: ≥ 40%
- New members under the age of 18: significantly more than 30
- Cumulative number of partner schools and social service organizations: 6

長線轉化 Long-term conversion

三年計劃完成後
將服務模式轉化為長期恆常活動
持續為青少年提供免費訓練

After completing the three-year plan,
the service model will be
transformed into an ongoing,
regular program,
continuing to provide free training
for young people.



活動內容 Activities

青少年草地滾球免費體驗日
(每半年一次)
Lawn Bowls Fun Day for Youth
(every 6 months)

青年專屬免費培訓班
(每年兩期)
Youth Training Classes
(two sessions per year)

年度青少年草地滾球邀請賽
(每年一次)
Annual Youth Lawn Bowls
Invitational Tournament
(once a year)

長幼共融混合友誼賽
(每半年一次)
Intergenerational Friendly Match
(every 6 months)

持續發展規劃

Sustainable Development Plan

恆常活動內容

以三年試行周期為基礎，透過半年檢討、年度問卷回饋及終期總結，持續優化服務。

成效達標後，升格為「三機構永久常設合辦公益項目」，長期服務社區。

Regular Program

Based on the three-year pilot cycle, service delivery will be continuously optimized through mid-year reviews, annual questionnaire feedback, and an end-of-cycle final summary.

Once the performance targets are met, the initiative will be upgraded to a "permanent, jointly organized public-interest program" for the three institutions, providing long-term service to the community.

青年義工及領袖培訓 (每年一次)

Youth Volunteer and Leadership Training
(Annual)

Western Chef's Private Kitchen

尋味 · 西式私房菜

Date : 12 July 2026 (Sunday)

日期 : 2026 年 7 月 12 日 (星期日)

Time : 7 pm

時間 : 晚上 7 時

Appetizer 頭盤

Shrimp & Lobster · Golden Soup

金湯大蝦戲龍皇

Whole Tomato Stuffed with Scallops,

served with Salad Green

原隻鮮蕃茄焗釀帶子

伴田園沙律

Main course 主菜

I. Roasted Whole US Angus Bone-in Ribeye,
served with Potatoes & Vegetables

(Carving by Chef)

I. 原條美國安格斯有骨肉眼 or 或
配薯菜 (廚師現場切肉)

\$ 338

II. Baked Halibut with Spinach
in Cream Sauce

II. 菠菜比目魚配忌廉汁

\$298

Dessert 甜品

Mango Pudding with Ice-Cream

芒果布甸伴雪糕

Drinks 飲品

One glass of Red / White Wine

紅酒 或 白酒 1 杯

Coffee or Tea

咖啡 或 茶

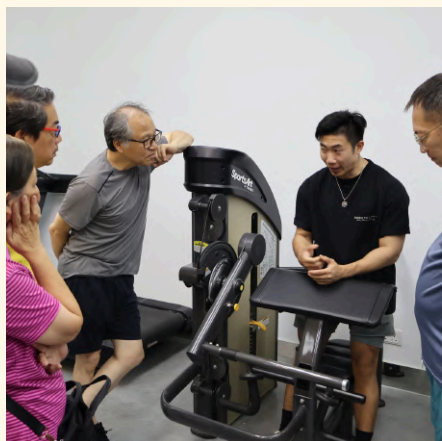
- ◆ 如參加人數少於 36 人，此晚宴將會取消，截止報名日期為 7 月 6 日
- ◆ 參加者將被安排每席 6 人或 12 人入座
- ◆ 查詢及訂座可致電 2735 9817



CLUB EVENTS

球會活動

Sunday, 14 June 2026



器械健體簡介班



FITNESS INTRODUCTION CLASS



NEW MEMBER 新會員

BALLOTING MEETING

Balloting Meeting was held on 15th June 2026.

We welcome Mr Tommy Ng to join KBGC .



新會員遴選會議已於2026年
6月15日舉行。

歡迎新會員Mr Tommy Ng 加
入本會。

LAWN BOWLS NEWS

A

session of our heritage tour and lawn bowls experience workshop was held for members of the Hong Kong Institute of CPA on the 13th June 2026.

Thank you Mr John Lau, Mr Isaac Ng and Mr Alex Wong for sharing their knowledge and experience of lawn bowling.



草地滾球消息



本會於2026年6月13日為香港會計師公會的成員進行歷史建築物導賞及草地滾球體驗工作坊。

感謝劉楠祥先生、吳家明先生及王振邦先生分享關於草地滾球的知識和經驗。





HAPPY Birthday

our Member's Birthday Party was held
on the 13th June 2026.
June's Birthday Stars spent a great
evening full of blessings.

會員生日派對 已於6月13日舉行。
6月的生日之星度過了一個開心愉快的黃昏。



At the Members' Birthday Party in June, participants played "Juggling Beanbags".

6月之星生日會進行了「古早抓豆袋」小遊戲



July 2026

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
			1 Reunification Cup 回歸盃 2:00 pm - 6:00 pm	Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm League Game Bowlers Roll Up 聯賽草地滾球員練習 3 pm - 6:30 pm; 6:30 pm - 9:30 pm	Green Closed 草場關閉 Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Junmar Duo	League Game 聯賽 2:30 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 3 pm - 6:30 pm Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
5 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 1 pm ; 3 pm to 6 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm	6 Green Closed 草場關閉	7 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 3 pm - 6:30 pm Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm	8 Green Closed 草場關閉	9 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm League Game Bowlers Roll Up 聯賽草地滾球員練習 3 pm - 6:30 pm; 6:30 pm - 9:30 pm	10 Green Closed 草場關閉 Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Yosougai	11 League Game 聯賽 2:30 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 3 pm - 6:30 pm Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
12 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 1 pm ; 3 pm to 6 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm	13 Green Closed 草場關閉	14 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 3 pm - 6:30 pm Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm	15 Green Closed 草場關閉 Extraordinary General Meeting 特別會員大會 6 pm	16 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm League Game Bowlers Roll Up 聯賽草地滾球員練習 3 pm - 6:30 pm; 6:30 pm - 9:30 pm	17 Green Closed 草場關閉 Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Junmar Duo	18 League Game 聯賽 2:30 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 3 pm - 6:30 pm Members' Birthday Party 會員生日派對 6:30 pm Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
19 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 1 pm ; 3 pm to 6 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm	20 Green Closed 草場關閉	21 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 3 pm - 6:30 pm Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm	22 Green Closed 草場關閉	23 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm League Game Bowlers Roll Up 聯賽草地滾球員練習 3 pm - 6:30 pm; 6:30 pm - 9:30 pm	24 Green Closed 草場關閉 Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Junmar Duo	25 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 3 pm - 6:30 pm Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
26 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 1 pm ; 3 pm to 6 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm	27 Green Closed 草場關閉	28 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 3 pm - 6:30 pm Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm	29 Green Closed 草場關閉	30 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 3 pm - 6:30 pm League Game Bowlers Roll Up 聯賽草地滾球員練習 3 pm - 6:30 pm; 6:30 pm - 9:30 pm	31 Green Closed 草場關閉 Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Yosougai	